

## CALL FOR DANCERS

>> Deutsch unten / English below

### RESIDENCES « MEET & CREATE »

L'association Action-Danse Fribourg a mis au concours **3 résidences de recherche chorégraphique** d'une durée d'une semaine chacune. Trois propositions ont été retenues et ce deuxième appel s'adresse à présent aux **danseur·euses professionnel·les basé·es en Suisse**, désirant explorer les propositions des chorégraphes et participer à un travail de recherche collectif. Cet appel souhaite favoriser la curiosité réciproque, l'exploration de nouveaux formats chorégraphiques et la prise de risque. Une présentation des propositions se trouve [à la fin du document](#).

---

#### Ce que le format propose :

- la possibilité de s'immerger dans la recherche artistique d'un·e chorégraphe et développer une idée chorégraphique avec un groupe de danseur·euse·s professionnel·les ;
- une semaine de travail au Studio Danse +, nouveau lieu dédié à la danse de 190m2 dans l'environnement créatif de la coopérative La Maison des Artistes à Givisiez (Fribourg) ;
- un salaire dans le respect des minima syndicaux avec prise en charges des cotisations sociales;
- un temps de partage grâce à une présentation de fin de résidence à l'occasion d'un atelier ouvert au public.

#### Eligibilité

Vous êtes un·e danseur·euse professionnel·le basé·e en Suisse et souhaitez prendre part à un temps de recherche d'une semaine dans un environnement créatif.

#### Calendrier

Résidence 1 avec **Rafal Pierzynski** – *DIVAS*, du **23 au 28 mai 2022**

Résidence 2 avec **Cosima Grand** – *Rocking Sketches*, du **18 au 22 juillet 2022**

Résidence 3 avec **Clara Delorme** – *Immobilités et plaintes*, du **25 au 30 juillet 2022**

Date limite de dépôt des candidatures : **8 mai 2022**

Annonce des danseur·euses sélectionné·es : **13 mai 2022**

#### Candidature

- CV
- Quelques mots ou une brève vidéo (par ex. prise avec le téléphone) qui vous présente
- Liens vers ou vidéo (par ex. prise avec le téléphone) de vous en train de danser

Il est possible de vous inscrire pour une ou plusieurs résidences. Les chorégraphes choisissent les danseur·euses. Ce projet est rendu possible grâce au soutien de l'Etat de Fribourg dans le cadre des projets de transformations. Les résidences « MEET & CREATE » visent à créer des liens entre les chorégraphes basé·es en Suisse et les danseur·euses basé·es en Suisse et à Fribourg plus particulièrement, dans la mesure du possible.

**Merci de déposer votre candidature via [le formulaire en ligne](#). Pour toute question supplémentaire, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante: [contact@action-danse.ch](mailto:contact@action-danse.ch).**

## AUFRUF FÜR TÄNZER:INNEN

### RESIDENZEN « MEET & CREATE »

Der Verein Action-Danse Fribourg hat 3 Residenzen für choreografische Forschung mit einer Dauer von jeweils einer Woche ausgeschrieben. Drei Vorschläge wurden ausgewählt und dieser zweite Aufruf richtet sich nun an professionelle:e Tänzer:innen mit Sitz in der Schweiz, die die Vorschläge der Choreografen erkunden und an einer kollektiven Forschungsarbeit teilnehmen möchten. Diese Ausschreibung möchte die gegenseitige Neugierde, die Erforschung neuer choreografischer Formate und die Risikobereitschaft fördern. Eine Vorstellung der Vorschläge finden Sie [am Ende des Dokuments](#).

---

#### Was das Format bietet:

- die Möglichkeit, in die künstlerische Forschung eines Choreografen einzutauchen und eine choreografische Idee mit einer Gruppe von professionellen Tänzern:innen zu entwickeln;
- eine Arbeitswoche im Studio Danse +, einem neuen, dem Tanz gewidmeten Ort von 190m<sup>2</sup> im kreativen Umfeld der Genossenschaft La Maison des Artistes in Givisiez (Freiburg) ;
- ein Gehalt unter Einhaltung der gewerkschaftlichen Mindeststandards mit Übernahme der Sozialversicherungsbeiträge;
- eine Zeit des Austauschs dank einer Präsentation am Ende des Aufenthalts im Rahmen eines öffentlichen Workshops.

#### Förderungswürdigkeit

Sie sind ein:e professionelle:r Tänzer:in mit Sitz in der Schweiz und möchten an einer einwöchigen Forschungszeit in einem kreativen Umfeld teilnehmen.

#### Kalender

Residenz 1 mit **Rafal Pierzynski** - DIVAS, vom **23. bis 28. Mai 2022**

Residenz 2 mit **Cosima Grand** - Rocking Sketches, vom **18. bis 22. Juli 2022**

Residenz 3 mit **Clara Delorme** - Immobilités et complaintes, vom **25. bis 30. Juli 2022**.

Frist für die Einreichung von Bewerbungen: **8. Mai 2022**.

Bekanntgabe der ausgewählten Tänzer:innen: **13. Mai 2022**

#### Bewerbung

- LEBENSLAUF
- Ein paar Worte oder ein kurzes Video (z. B. mit dem Telefon aufgenommen), das Sie vorstellt.
- Links zu oder Video (z. B. mit dem Telefon aufgenommen) von Ihnen beim Tanzen.

Es ist möglich, sich für eine oder mehrere Residenzen zu bewerben. Die Choreografen wählen die Tänzer:innen aus. Dieses Projekt wird durch die Unterstützung des Staates Freiburg im Rahmen der Transformationsprojekte ermöglicht. Die Residenzen "MEET & CREATE" sollen nach Möglichkeit Verbindungen zwischen den in der Schweiz ansässigen Choreografen und den in der Schweiz und insbesondere in Freiburg ansässigen Tänzer:innen schaffen.

**Bitte reichen Sie Ihre Bewerbung über das [Online-Formular](#) ein. Wenn Sie weitere Fragen haben, können Sie uns unter folgender Adresse kontaktieren: [contact@action-danse.ch](mailto:contact@action-danse.ch).**

## CALL FOR DANCERS

### RESIDENCIES « MEET & CREATE »

The association Action-Danse Fribourg has put out a call for projects for 3 choreographic research residencies, each lasting one week. Three proposals were selected and this second call is now open to professional dancers based in Switzerland who wish to explore the choreographers' proposals and participate in a collective research project. This call wishes to encourage mutual curiosity, the exploration of new choreographic formats and risk-taking. A presentation of the proposals can be found [at the end of the document](#).

---

#### What the format offers:

- the opportunity to immerse oneself in the artistic research of a choreographer and develop a choreographic idea with a group of professional dancers ;
- one week of work at the Studio Danse +, a new 190m2 dance space in the creative environment of the cooperative La Maison des Artistes in Givisiez (Fribourg);
- a salary that respects the minimum union standards, with social security contributions taken into account;
- a time of sharing thanks to a presentation at the end of the residency during a workshop open to the public.

#### Eligibility

You are a professional dancer based in Switzerland and wish to take part in a one-week research time in a creative environment.

#### Calendar

Residency 1 with **Rafal Pierzynski** - DIVAS, **23-28 May 2022**

Residency 2 with **Cosima Grand** - Rocking Sketches, **18-22 July 2022**

Residency 3 with **Clara Delorme** - Immobilités et complaintes, from **25-30 July 2022**

Application deadline: **8th of May 2022**

Announcement of selected dancers: **13th of May 2022**

#### Application

- CV
- A few words or a short video (e.g. taken with the phone) introducing yourself
- Links to or video (e.g. taken with the phone) of you dancing

It is possible to apply for one or more residencies. The choreographers choose the dancers. This project is made possible thanks to the support of the State of Fribourg in the framework of the transformation projects. The "MEET & CREATE" residencies aim to create links between choreographers based in Switzerland and dancers based in Switzerland and in Fribourg in particular, wherever possible.

Please apply via [the online form](#). If you have any further questions, please do not hesitate to contact us at: [contact@action-danse.ch](mailto:contact@action-danse.ch).

**PRÉSENTATION DES RÉSIDENCES**  
**VORSTELLUNG DER RESIDENZEN**  
**RESIDENCIES PRESENTATION**

23.05 – 28.05.22

**Rafał Pierzyński - DIVAS**

**(EN)** For a research week towards their new work *Wireless Connections*, Rafał Pierzyński/ DIVAS are looking for 4 dancers. This call is especially for local \*FLINTA dancers from Fribourg. The process will finish with a public event giving an insight into the project.

The basis for the work is Rafał's artistic research and their practice centered around touching. While Rafał is going to share their expanded approach to touch and embodied communication in the context of choreography and performance, this research aims to begin collecting movement material and choreographic ideas for the stage version of the piece planned for 2023. During the residency we are going to focus on group dances and choreographies based on gestures coming from children games, mobile phones using, queer intimacy, touching, lap dances. Continuing developing the piece further together is possible but not granted.

**(FR)** Pour une semaine de recherche en vue de leur nouvelle pièce *Wireless Connections*, Rafał Pierzyński/ DIVAS recherchent 4 danseurs. Cet appel s'adresse en particulier aux danseur.euse.x.s fribourgeois.e.x.s de \*FLINTA. Le processus se termine par un événement public donnant un aperçu du projet.

La base du travail est la recherche artistique de Rafał et leur pratique centrée sur le toucher. Alors que Rafał va partager son approche élargie du toucher et de la communication incarnée dans le contexte de la chorégraphie et de la performance, cette recherche vise à commencer à collecter du matériel de mouvement et des idées chorégraphiques pour la version scénique de la pièce prévue pour 2023. Pendant la résidence, nous allons nous concentrer sur des danses de groupe et des chorégraphies basées sur des gestes provenant de jeux d'enfants, de l'utilisation de téléphones portables, de l'intimité queer, du toucher, des lap dances. Continuer à développer la pièce ensemble est possible mais pas garanti.

**(DE)** Für eine Recherche Woche zu ihrem neuen Stück *Wireless Connections* suchen Rafał Pierzyński/ DIVAS 4 Tänzer:innen. Dieser Aufruf richtet sich vor allem an lokale \*FLINTA-Tänzer:innen aus Fribourg. Der Prozess wird mit einer öffentlichen Veranstaltung abgeschlossen, die einen Einblick in das Projekt gibt.

Die Grundlage für die Arbeit ist Rafals künstlerische Recherche und Ihre Praxis, die sich um Berührungen dreht. Während Rafał Ihre erweiterte Herangehensweise an Berührung und verkörperte Kommunikation im Kontext von Choreografie und Performance vorstellen wird, zielt diese Recherche darauf ab, Bewegungsmaterial und choreografische Ideen für die für 2023 geplante Bühnenversion des Stücks zu sammeln. Während der Residenz werden wir uns auf Gruppentänze und Choreografien konzentrieren, die auf Gesten aus Kinderspielen, der Benutzung von Mobiltelefonen, queerer Intimität, Berührungen und Schoß Tänzen basieren. Es ist möglich, das Stück gemeinsam weiterzuentwickeln, aber nicht garantiert.

*Wireless connections aims to channel different modalities of touch and explore how else we can experience them, if shifting the focus to the negative space in-between and the materialities of the connections between us. The concept is inspired by thinking about networks and systems of communication merging and approaching technology in nature. It draws on different ways of getting in touch inc.: skin to skin, through technology, and dancing together in the club, among others. It extends beyond language and strictly anthropocentric perspectives into a new materialist approach including plants, minerals or hyperobjects like weather or internet, going as far as a fantasy of telepathy and body-plants-tech extensions. Choreographing the flow of information in different directions this process aims to reveal the entanglement of enacted perception and tuning into abilities of bodies to sense and feel together. It amplifies the shared aspect of what happens when we experience something at the same time in resonance with each other.*

\*FLINTA: female, lesbian, intersexual, non-binary, transgender & a-sexual.

For reference of the work see:

<https://vimeo.com/415519203> Touching (COVID-19)

<https://vimeo.com/650422868/41b57c2daf> Touching: through space

visit [www.rafalpierzynski.com](http://www.rafalpierzynski.com) or [@divas.666](https://www.instagram.com/divas.666) on Instagram

18.07 – 22.07.22

## **Cosima Grand - *Rocking Sketches***

**(DE)** Ich arbeite seit mehreren Jahren mit einer Bewegungspraxis, die auf schaukelnden, bouncenden und zitternden Bewegungen basiert (kurz: TRM für Transformative Repetitive Movements.) Während der Residenz MEET & CREATE möchte ich gemeinsam mit vier anderen Tänzer\*innen an dieser Bewegungspraxis weiterforschen. Und zwar in Form von unterschiedlichen «Rocking Sketches».

Rocking birgt ein großes Potenzial, sich mit anderen kinästhetisch zu verbinden. Die Vibrationen der schaukelnden Körper übertragen sich von einem Körper auf den anderen. Man wird gegenseitig in Schwingung versetzt. Der Raum zwischen den einzelnen Körpern wird zentral und erhält eine fast greifbare Dichte. Der gesamte Raum wird durch die rockenden Körper somit zum Schwingen gebracht. Rocking wirkt sich auch direkt auf das Nervensystem aus. Man kann sich selbst beruhigen oder jemand anderes, wenn man zu zweit, ineinander verschlungen, rockt. Wenn sich zwei Körper gegenseitig schaukeln, sind diese Körper gleichermaßen tätig wie untätig, die Grenze zwischen aktiv und passiv verschwimmt. Auch die Grenzen zwischen den beiden Körpern verwischen, die Körperänder scheinen sich aufzulösen und die Körper werden zu einem einzigen pulsierenden Organismus.

In der Woche in Fribourg werden wir im Studio, draußen in der Natur und auf öffentlichen Plätzen an den «Rocking Sketches» arbeiten. Wir werden Stimme und Berührung in die Praxis mit einbeziehen und auch mit Video arbeiten, mit Close-ups, Zoom-ins auf einzelne Körperteile und dem Filmen aus unterschiedlichen Perspektiven.

**(FR)** Je travaille depuis plusieurs années avec une pratique du mouvement basée sur des mouvements de balancement, de rebondissement et de tremblement (en bref : TRM pour Transformative Repetitive Movements.) Pendant la résidence MEET & CREATE, je souhaite continuer à explorer cette pratique du mouvement avec quatre autres danseur.euse.x.s. Et ce, sous la forme de différents "Rocking Sketches".

Le rocking recèle un grand potentiel de connexion kinesthésique avec les autres. Les vibrations des corps qui se balancent se transmettent d'un corps à l'autre. On se met mutuellement en vibration. L'espace entre les différents corps devient central et acquiert une densité presque palpable. L'espace entier est ainsi mis en vibration par les corps qui rockent. Le rocking a également un effet direct sur le système nerveux. On peut se calmer soi-même ou calmer quelqu'un d'autre en faisant du rock à deux, enlacés l'un dans l'autre. Lorsque deux corps se balancent mutuellement, ces corps sont aussi actifs que inactifs, la frontière entre actif et passif s'estompe. Les frontières entre les deux corps s'estompent également, les bords des corps semblent se dissoudre et les corps deviennent un seul organisme qui palpète.

Pendant la semaine à Fribourg, nous travaillerons sur les "Rocking Sketches" en studio, à l'extérieur dans la nature et dans des lieux publics. Nous intégrerons la voix et le toucher dans la pratique et travaillerons également avec la vidéo, en faisant des gros plans, des zooms sur certaines parties du corps et en filmant sous différentes perspectives.

**(EN)** For several years I have been working with a movement practice based on rocking, bouncing and trembling movements (TRM for Transformative Repetitive Movements.) During the MEET & CREATE residency I would like to further explore this movement practice together with four other dancers. This will take the form of different "Rocking Sketches".

Rocking has a great potential to connect kinaesthetically with others. The vibrations of the rocking bodies are transmitted from one body to the other. One is made to vibrate with the other. The space between the individual bodies becomes central and acquires an almost tangible density. The entire space is thus made to vibrate by the rocking bodies. Rocking also has a direct effect on the nervous system. One can calm oneself or someone else when rocking in pairs, intertwined. When two bodies rock each other, these bodies are equally active and inactive; the boundary between active and passive becomes blurred. The boundaries between the two bodies also blur, the edges of the bodies seem to dissolve and the bodies become one pulsating organism.

During the week in Fribourg we will work on the "Rocking Sketches" in the studio, outside in nature and in public places. We will incorporate voice and touch into the practice and also work with video, close-ups, zoom-ins on individual body parts and filming from different perspectives. \$

25.07 – 30.07.22

## **Clara Delorme – *Immobilités & plaintes***

(FR) Durant cette semaine de recherche j'ai envie de continuer à développer une pratique de patch entre immobilité et apnée. Qui consiste pour l'instant à dérégler les cycles de respirations naturels pour créer un effet de décalage. J'ai envie de voir comment avec d'autres personnes cela pourrait s'enrichir.

J'ai aussi envie de tester différentes formes de plaintes, en utilisant la voix notamment, et aussi les pleurs mais plutôt pas dans un registre naturaliste.

C'est deux intérêts sont plutôt des points de départ et j'ai surtout envie de rester ouverte à ce qui pourrait émerger et de ne pas fixer de cap. J'ai aussi envie de voir comment on peut travailler ensemble et de mon côté comment développer et transmettre des idées.

(DE) Während dieser Forschungswoche möchte ich eine Patch-Praxis zwischen Bewegungslosigkeit und Apnoe weiterentwickeln. Diese besteht derzeit darin, die natürlichen Atemzyklen zu stören, um einen Effekt der Verschiebung zu erzeugen. Ich möchte sehen, wie sich dies mit anderen Personen bereichern lässt.

Ich möchte auch verschiedene Formen von Klageliedern ausprobieren, vor allem mit der Stimme und auch mit Weinen, aber eher nicht in einem naturalistischen Register.

Diese beiden Interessen sind eher Ausgangspunkt und ich habe vor allem Lust, offen zu bleiben für das, was entstehen könnte, und keinen Kurs festzulegen. Ich möchte auch sehen, wie wir zusammenarbeiten können und wie ich meinerseits Ideen entwickeln und weitergeben kann.

(EN) During this week of research I want to continue to develop a patch practice between immobility and apnea. For the moment, it consists in disrupting the natural breathing cycles to create a shift effect. I want to see how this could be developed with other people.

I also want to test different forms of lament, using the voice in particular, and also crying, but not in a naturalistic register.

These two interests are rather starting points and I want to remain open to what might emerge and not set a course. I also want to see how we can work together and how I can develop and transmit ideas.